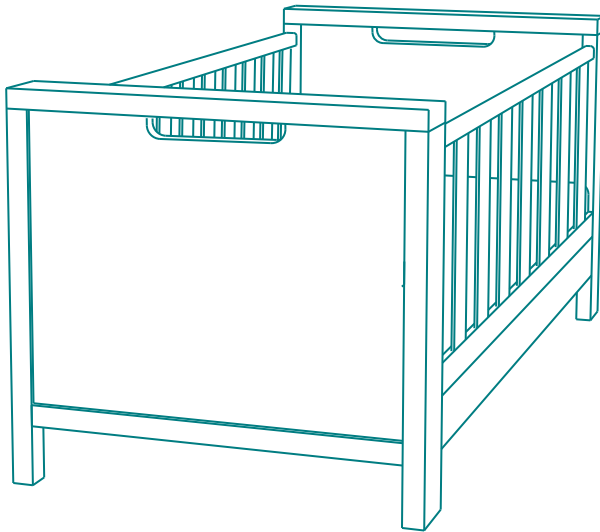


mothercare



nordic cot

cuna nordic

user guide

guía para el usuario

read the instructions carefully before use and keep them for future reference.

lea estas instrucciones con atención y guárdelas como referencia futura.

your child's safety is your responsibility

If you have a problem with this product or require replacement parts, please contact your nearest Mothercare store or telephone the Mothercare customer care line on 08453 30 40 30

Alternatively write to:

Customer care
Mothercare
Cherry Tree Road
Watford
Herts. WD24 6SJH

www.mothercare.com

la seguridad de su hijo es su responsabilidad

Si surgiera algún problema con este producto o si necesita piezas de recambio, sírvase ponerse en contacto con el almacén Mothercare más próximo o llamar a la línea de Atención al Cliente de Mothercare al número (+44) 1923 210210.

También puede escribir a:

Customer Care
Mothercare
Cherry Tree Road
Watford
Herts. WD24 6SH
Inglaterra

<http://www.mothercare.com>

1

important notes • notas importantes

Please take a few minutes to read this user guide.

Lay out the parts on the floor and compare to the parts checklist (p2-3). Do not discard any packaging until you are sure that you have all the parts.

Please note that timber is a natural product. The colour will darken with age.

This product has been designed to conform to the cot Safety Standard BS EN 716 :1996

Por favor, tómesese unos minutos para leer esta guía para el usuario. La madera es un producto natural y se oscurece con el tiempo.

Coloque las piezas en el suelo y compruébelas con el catálogo de piezas (página 2-3).

No se deshaga de ningún envoltorio hasta que esté seguro de que tiene todas las partes del mueble.

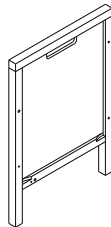
La madera es un producto natural y se oscurece con el tiempo.

Este producto ha sido diseñado de acuerdo a la normativa sobre cambiadores de bebé BS EN 716 :1996

2

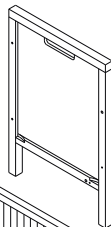
parts checklist • catálogo de piezas

1 cot end - Left



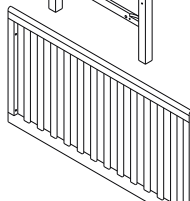
1 panel izquierdo de la cuna

1 cot end - Right



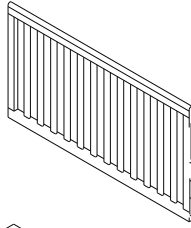
1 panel derecho de la cuna

1 fixed side



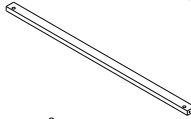
1 lateral fijo

1 drop side



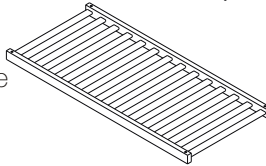
1 lateral abatible

1 bottom rail



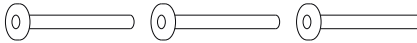
1 riel inferior

1 cot base



1 somier

4 screws



4 tornillos

2 cam pins

14 pernos
(ensamble excéntrico)

2 dowels



2 espigas

2 cams



2 pernos (ensamble excéntrico)

2 plastic pins



2 tornillos de plástico

2 metal pins

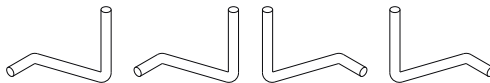


2 clavijas de metal

4 slotted nuts



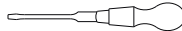
4 tuercas almenadas

4 cot base supports
(2 left, 2 right)4 soportes
(2 hacia la derecha y
2 hacia la izquierda)

1 Allen key



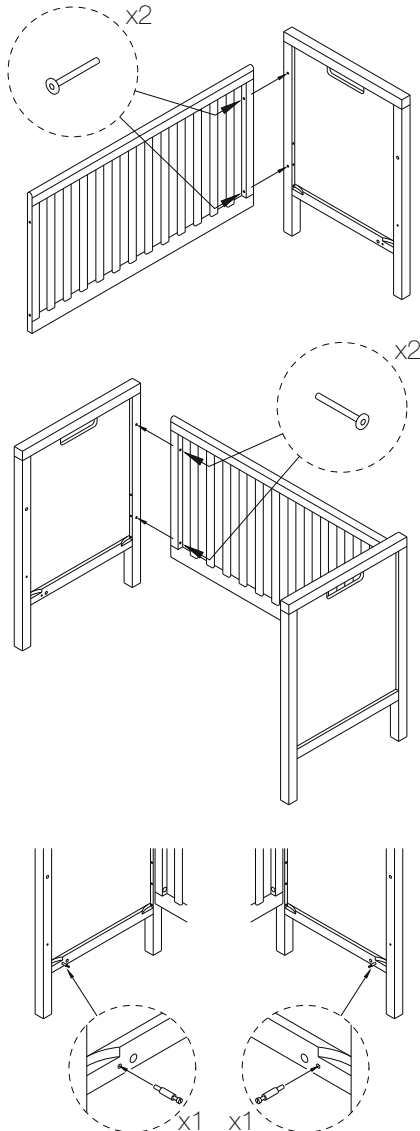
1 llave Allen

YOU WILL NEED:
a square ended screwdriverNECESITARÁ: un destornillador
de punta cuadrada

fixed side and ends

el lateral fijo y los paneles

1



Insert 2 screws through holes at end of fixed side, and into threads in cot end. Loosely assemble - do not tighten.

Introduzca 2 tornillos en los agujeros situados en uno de los lados del lateral fijo y encájelos en los agujeros de uno de los paneles. Fije los tornillos levemente pero no los apriete.

Insert 2 screws through holes at other end of fixed side, and into threads in cot end. Loosely assemble - do not tighten.

Introduzca 2 tornillos en los agujeros situados en el otro lado del lateral fijo y encájelos en los agujeros del otro panel. Fije los tornillos levemente pero no los apriete.

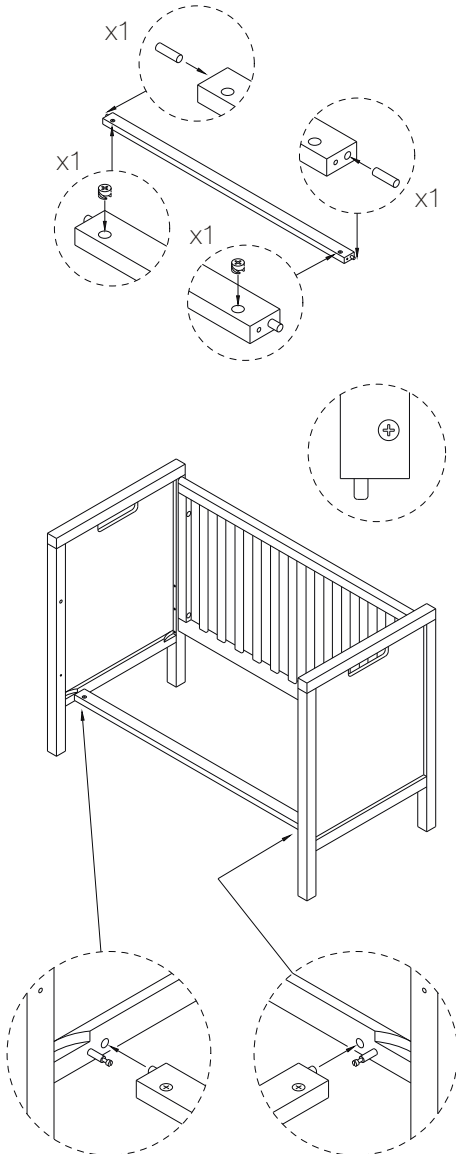
Screw 1 cam pin into the hole in each end frame, tighten.

Atornille un perno en los agujeros de cada uno de los paneles y apriételo. cerca posible de la punta del riel.

the bottom rail

el riel inferior

2



Push 1 dowel into each hole at ends of bottom rail.

Introduzca 1 espiga en los agujeros situados en cada punta del riel.

Insert 2 cams into large holes in top face of bottom rail.

Introduzca 2 tornillos aseguradores en los agujeros grandes situados en la parte superior del riel inferior.

Rotate cams so that the arrow is nearest the end of the bottom rail.

Gire los tornillos aseguradores hasta que la flecha esté lo más cerca posible de la punta del riel.

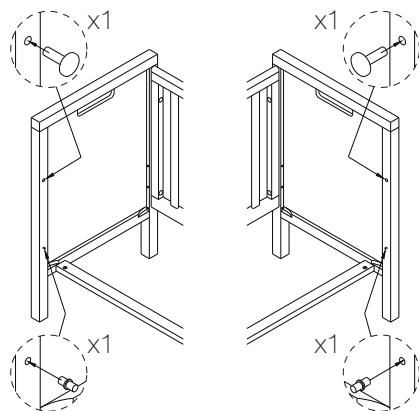
Locate cam pins in ends of bottom rail, and engage dowels in cot ends. Push together and rotate cams clockwise.

Introduzca los pernos de los paneles en cada punta del riel inferior y encaje las espigas del riel en los paneles. Afiánzelo y gire los tornillos aseguradores en el sentido de las agujas del reloj.

the drop side

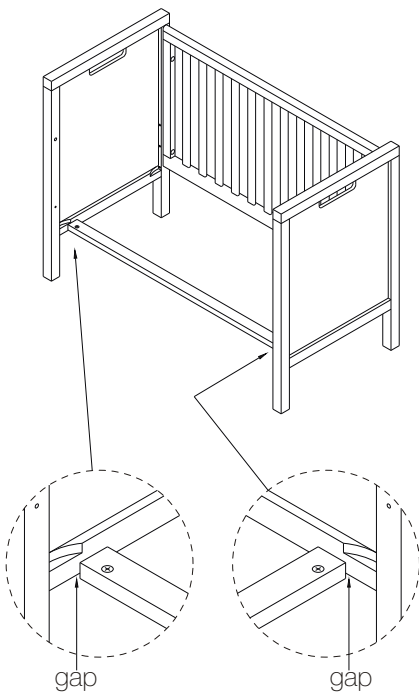
el lateral abatible

3



Push 1 plastic pin into the top hole of each cot end.

Introduzca un tornillo de plástico en el agujero de arriba de cada uno de los paneles de la cuna.



Push 1 metal pin into the bottom hole of each cot end.

Introduzca una clavija de metal en el agujero de abajo de cada uno de los paneles de la cuna.

Rotate 2 cams on front rail anti-clockwise just enough to allow a 2mm gap between the bottom rail and the cot ends.

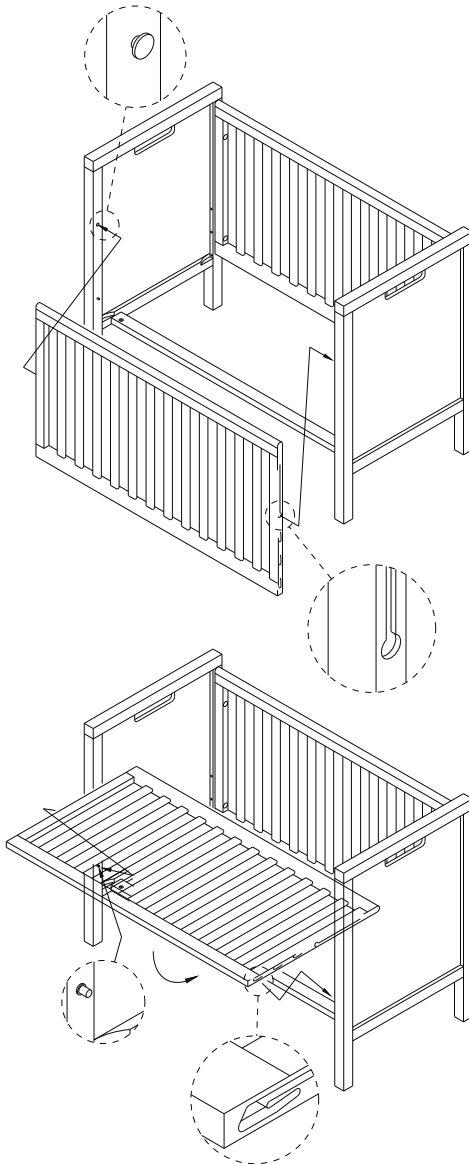
Gire los 2 tornillos aseguradores del riel inferior en el sentido opuesto a las agujas del reloj y sólo lo suficiente para permitir que exista un hueco de 2 mm entre el riel inferior y los paneles de la cuna.

6

the dropside

el lateral abatible

6



Engage enlarged end of keyhole slot in ends of dropside over plastic pin on both end frames.

Encaje la parte más grande de las ranuras en forma de cerradura situadas a cada lado del lateral abatible con los tornillos de plástico de ambos paneles.

Engage slot in ends of dropside over metal pin on both end frames. Adjust dropside to lowest position.

Encaje las ranuras situadas a cada lado del lateral abatible con las clavijas de metal de

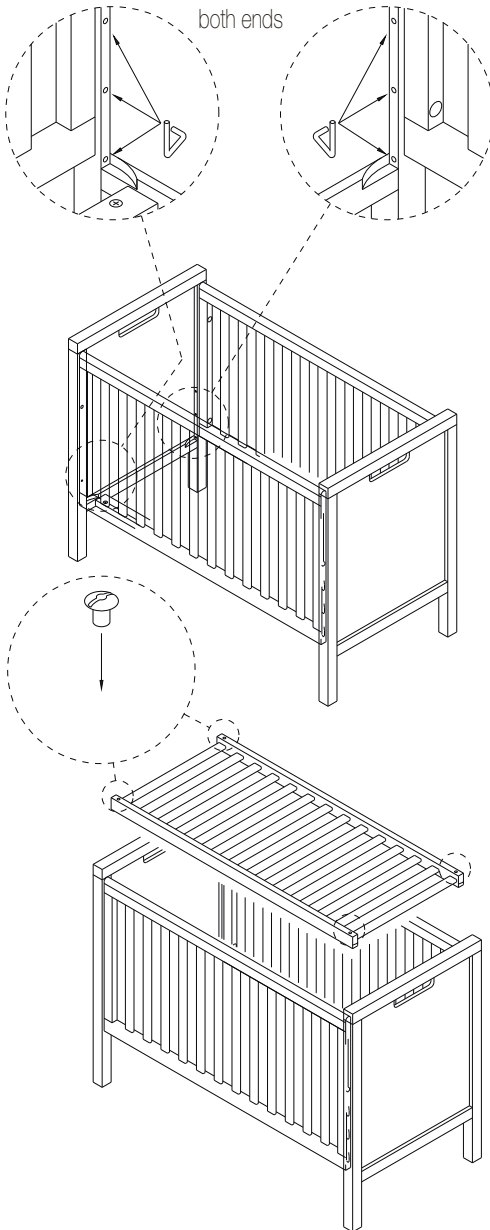
TIGHTEN ALL FIXINGS.
(4 screws, 2 cams)

APRIETE TODAS LAS
FIJACIONES
(4 tornillos y 2 tornillos
aseguradores)

the base

el somier

4



Choose preferred cot base height - 3 options.

Elija a cuál de las tres alturas posibles desea colocar el somier.

insert plain end of cot base support into hole in cot end (threaded end points upwards)

Introduzca las puntas planas de los soportes en los agujeros de los paneles (con la punta roscada hacia arriba).

Lower cot base into cot and engage threaded ends of cot base supports with holes in corners of cot base.

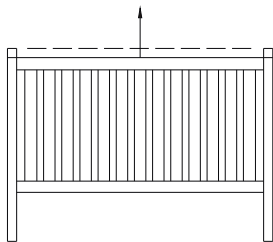
Coloque el somier en la cuna y encaje las puntas roscadas de los soportes en los agujeros situados en las esquinas del somier.

Screw slotted nuts to cot base supports to secure cot base, tighten.

Atornille las tuercas almenadas a los soportes para asegurar el somier y apriételas.

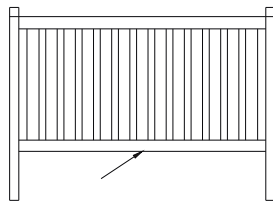
lowering the the dropside

cómo bajar el lateral abatible



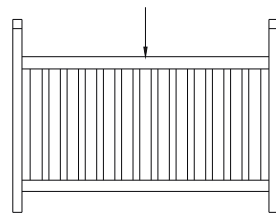
1
Lift the dropside
slightly

1
Levante levemente el
lateral abatible



2
Push bottom edge
inwards

2
Empuje la parte inferior
hacia adentro

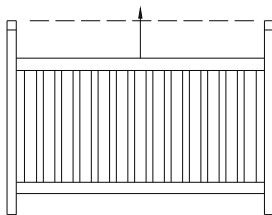


3
Lower the dropside

3
Baje el lateral abatible

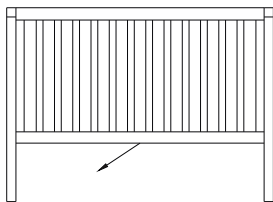
raising the the dropside

cómo subir el lateral abatible



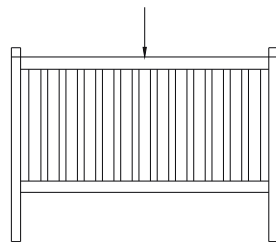
1
Fully lift the
dropside

1
Suba completamente el
lateral abatible



2
Allow bottom edge to
move outwards

2
Permita que la parte
inferior del lateral salga
hacia afuera



3
Lower slightly,
ensure both bottom
corners are engaged

3
Baje el lateral levemente
y asegúrese de que las
esquinas inferiores
quedan enganchadas

- Periodically check all fittings to ensure none have come loose, and that there is no risk of clothing or parts of the body becoming snagged or trapped.
- If any part is missing or broken, do not use the cot until the correct spare part has been obtained from Mothercare.
- Your cot can be cleaned by wiping with a damp cloth and drying with a soft clean cloth.
- Do not use abrasives, bleach, alcohol or ammonia based household polishes.
- Take care when handling or moving the cot. Careless handling can damage wooden furniture.

- Inspeccione con regularidad cada una de las piezas del mueble. Asegúrese de que ninguna se haya aflojado y de que no existe la posibilidad de que la ropa se enganche o de que se produzca daño corporal alguno.
- En el caso de que faltase alguna pieza o alguna estuviera rota, no utilice la cuna hasta que Mothercare le facilite la pieza de repuesto adecuada.
- Para limpiar el mueble, utilice un trapo húmedo y luego séquelo con un trapo seco y suave.
- No utilice productos de limpieza abrasivos ni productos compuestos de lejía, alcohol o amoníaco.
- Para evitar que el mueble se dañe, tenga cuidado al utilizarlo o moverlo.

- The lowest position of the mattress base is the safest, and should be used as soon as the baby is old enough to sit up.
- If you leave the child unattended in the cot, always make sure that the dropline is in the highest position.
- All assembly fittings should be tightened properly. Screws and bolts should not be loose because a child can squeeze parts of the body, or clothing (e.g. strings, necklaces, ribbons for babies dummies etc.) could get caught. There would be a danger of strangulation.
- Be aware of the risk of open fire and other sources of strong heat, such as electric bar fires, gas fires, etc. in the near vicinity of the cot.
- The cot must be used on a level and stable surface.
- Once assembled do not dismantle.
- Keep away from trailing cords, drapes or flexes, and away from electric sockets.
- Never move the cot with a child in it.
- La posición del somier más segura es la más baja. Mantenga esta posición desde el momento en que el bebé pueda sentarse.
- Si deja al niño solo, asegúrese de que el lateral abatible está en su posición más alta.
- Asegúrese de que ha apretado todas las fijaciones adecuadamente. Si los tornillos y los pernos están flojos, un niño puede pillarse partes del cuerpo o puede existir riesgo de estrangulación si accesorios como cordeles, collares o la cadena del chupete quedan enganchados.
- Es peligroso situar fuentes de calor, por ejemplo estufas eléctricas o de gas, cerca del mueble.
- La cuna debe colocarse en una superficie nivelada y firme.
- No desmontar el mueble una vez que esté montado.
- Mantenga la cuna alejada de cables, cortinas, alargadores eléctricos o enchufes.
- No traslade la cuna con el bebé dentro.